

## **Общие сроки и условия работ и услуг, выполняемых Consulting4Drive GmbH (далее Консультант)**

### **I. Рамки и границы настоящих Сроков и Условий**

1. В рамках различных договоренностей в отдельных случаях, договоры с Консультантом заключаются исключительно в соответствии с приведенными ниже Сроками и Условиями. Размещая заказ, клиент выражает согласие с данными Сроками и Условиями. Все предлагаемые клиентом положения, противоречащие или отличающиеся от настоящих Сроков и Условий, являются обязательными для Консультанта лишь при условии его ясно выраженного и оформленного письменно согласия с указанными положениями. Настоящие Сроки и Условия действуют также в тех случаях, когда Консультант оказывает услуги, не зная об иных условиях и сроках клиента.
2. Настоящие Сроки и Условия действуют для всех выполняемых Консультантом работ и услуг, а также для всех обязанностей, обусловленных договорными отношениями с клиентом. В отношении предпринимателей и юридических лиц, работающих в соответствии с государственным правом, настоящие Сроки и Условия будут действительны в том числе и для всех дальнейших деловых отношений.

### **II. Заключение и дополнение соглашений**

1. Соглашение с Консультантом считается заключенным, если клиент принимает предложение Консультанта без оговорок, если клиент получил от Консультанта письменное подтверждение заказа или если Консультант приступил к выполнению заказа. Отправка Консультантом письменного подтверждения заказа определяет предмет и стоимость соглашения, если иное не было четко оговорено.
2. Дополнения, приложения и дополнительные соглашения, а также любые договоренности о характеристиках, качестве или принятии гарантий, вступают в силу в случае, если они четко оговорены в письменном виде.

### **III. Предмет соглашения**

1. Если не оговорено иное, предметом соглашения является оговоренная консалтинговая деятельность, а не достижение конкретных экономических результатов или выполнение работы (например, подготовка мнения эксперта).
2. Услуги Консультанта считаются оказанными после проработки с клиентом необходимых тестов и проверок, анализа и итоговых выводов, независимо от факта использования клиентом выводов и рекомендаций Консультанта. Подготовка письменного отчета оговаривается отдельно. Такой отчет не является мнением эксперта, но должен содержать описание, последовательность и результаты консалтинговой деятельности.

### **IV. Обязательства о сотрудничестве**

1. Оказание консалтинговых услуг, как правило, требует тесного сотрудничества между Консультантом и клиентом. В силу этого стороны обязуются уважительно относиться друг к другу и предоставлять друг другу нужную информацию незамедлительно. Клиент обязан сообщить Консультанту все данные, необходимые для качественного выполнения работы. Консультант не обязан проверять предоставленные клиентом данные, информацию или результаты работы с точки зрения их полноты или правильности, если для этого нет оснований в данном случае, или такое обязательство не оговорено специальным положением договора.
2. Если работа выполняется на территории клиента, клиент обязан бесплатно обеспечить сотрудников Консультанта местом для работы и необходимыми ресурсами.
3. Клиент обязан выполнить свои обязательства и предоставить Консультанту оговоренные услуги с должным качеством и в сроки, необходимые для выполнения заказа без дополнительных затрат со стороны Консультанта. При необходимости клиент обеспечивает Консультанту поддержку со стороны своего персонала или компетентных партнеров в течение всего срока выполнения заказа.

### **V. Сроки исполнения и даты**

1. Сроки исполнения должны быть отдельно оговорены в письменном виде. В противном случае обязательства Консультанта считаются неисполненными, если клиент предоставляет Консультанту разумный льготный период для оказания требуемых услуг, но по истечении этого периода результат не достигнут.

### **VI. Порядок оплаты и компенсации**

1. Названные Консультантом цены являются окончательными; при необходимости к ним прибавляется оговоренная законом ставка НДС. Клиент также обязан в дополнение к оговоренному вознаграждению возместить Консультанту все понесенные расходы, если не оговорено обратное.
2. Клиент обязан оплачивать счета Консультанта без вычетов и с учетом всех налогов и сборов в соответствии с оговоренным графиком платежей или в течение 15 рабочих дней с даты счета. В некоторых случаях может быть достигнута договоренность об оплате чеками, которые также должны выписываться в уплату и без каких-либо вычетов или скидок. Клиент обязан оплачивать все вычеты и сборы. Платежи по чекам считаются совершенными в тот момент, когда соответствующие суммы зачисляются на наш расчетный счет Консультанта безотзывно. Консультант оставляет за собой право требовать внесения разумной предоплаты.

3. Если клиент имеет перед Консультантом задолженность по нескольким платежам, Консультант вправе самостоятельно решить, в оплату какого долга зачислить полученную сумму.
4. Клиент имеет право на возмещение только в случае предъявления встречных претензий, которые юридически обоснованы, не оспорены или письменно признаны Консультантом. Право на удержание определяется аналогичным образом.
5. Если после заключения соглашения выявляются обстоятельства, ставящие под угрозу получение Консультантом оговоренных выплат из-за недостаточной платежеспособности клиента, Консультант имеет право требовать предоплаты или дополнительного обеспечения или расторгнуть соглашение, если по истечении оговоренного льготного периода оплата не была получена; в таком случае п. VI.3 настоящих Сроков и Условий применяется с соответствующими изменениями.

## **VII. Претензии относительно недостатков**

1. Если, невзирая на п.III.1 настоящих Сроков и Условий, предметом соглашения является выполнение иной работы помимо консалтинговых услуг, предъявление претензий по недостаткам, допущенным при выполнении этой работы, регулируется изложенными ниже положениями.
2. В случае выявления упомянутых недостатков клиент предоставляет Консультанту возможность их устранения в разумные сроки, за исключением случаев, когда их устранение к полному удовлетворению клиента является невыгодным и неразумным для клиента или имеются особые обстоятельства, требующие немедленного расторжения соглашения в интересах обеих сторон. Консультант имеет право выбирать между устранением недостатков или предоставлением нового, свободного от недостатков объекта. В случае устранения недостатков Консультант несет все связанные с этим затраты, в частности, по транспортировке, переездам, выполнению работы и приобретению материалов, если эти затраты не были увеличены в результате перемещения объекта в другое место, отличное от места производства работ.
3. Права клиентов на рекламации в отношении недостатков и дефектов действуют лишь в том случае, если клиент должным образом обследовал объект и правильно оформил и предъявил претензии в соответствии с разделом 377 Немецкого Коммерческого Кодекса (HGB).
4. Все претензии должны быть изложены клиентом в письменном виде с перечислением всех выявленных недостатков и обстоятельств их возникновения. Существование недостатка не считается ошибкой, если описываемая клиентом ошибка не повторяется. Если клиент изменил предоставленные ему результаты работы, претензии по недостаткам принимаются только в случаях, когда клиент может доказать, что изменение не является причиной их возникновения.
5. Если выясняется, что описываемый клиентом недостаток не существует или, в частности, не

может быть повторен, клиент обязан возместить Консультанту все понесенные расходы, за исключением случаев незначительной небрежности со стороны клиента.

6. Если устранение недостатков невозможно или нежелательно для Консультанта или клиента, последний имеет право на удовлетворение только оговоренных законом притязаний, обусловленных недостатками (аннулирование соглашения, скидку, самостоятельное устранение недостатков, возмещение убытков или напрасно понесенных затрат). Требования о возмещении убытков в этом случае рассматриваются и признаются исключительно в соответствии с п. IX настоящих Сроков и Условий.
7. Если дефект выражается в незначительном отклонении от оговоренного качества, клиент имеет право лишь на его устранение или разумную скидку по выбору Консультанта. Если уровень качества специально не оговаривался, настоящее положение применимо в случае незначительного отклонения от пригодности к использованию, которая в других случаях считается обычной и предполагается соглашением, которая считается обычной для объектов такого типа, и каковой клиент мог ожидать, исходя из сути или природы объекта.

## **VIII. Права на использование**

1. Если, невзирая на п.III.1 настоящих сроков и условий, заключенное соглашение или размещенный заказ предусматривает выполнение работ или оказание услуг, Консультант предоставляет клиенту простое, т.е. неэксклюзивное право использования полученных результатов (концепций, эскизов, программного обеспечения и т.п.), за исключением случаев, когда соглашением было оговорено обратное. Природа права на использование определяется конкретным соглашением. В тех случаях, когда Консультант не предоставляет результатов, он организует подписание соглашения с третьей стороной, а клиент принимает условия использования, предлагаемые третьей стороной, однозначно рекомендованной Консультантом. Эти условия использования окончательно определяют права, предоставляемые третьей стороной.
2. Независимо от того, до какой степени права переуступаются клиенту, Консультант при всех условиях имеет право пользоваться идеями, концепциями, накопленным опытом и т.п. в своей дальнейшей работе, в том числе и на других клиентов.

## **IX. Ответственность и аннулирование**

1. Обязательства Консультанта по возмещению убытков регулируются приведенными ниже положениями:  
Консультант принимает на себя обязательства по возмещению убытков, вызванных:
  - преднамеренными действиями или грубой небрежностью;

- преднамеренным нарушением существенных договорных обязательств.

За исключением случаев преднамеренных действий, обязательства Консультанта по возмещению убытков ограничиваются суммой возмещения прогнозируемого ущерба, свойственного данному соглашению. В случае незначительной небрежности действуют следующие положения: по денежным убыткам возмещается не более 100 000 евро; возмещение ущерба от повреждения собственности ограничивается суммой в 500 000 евро. Иные обязательства по возмещению ущерба собственности и денежных убытков отклоняются. Обязательства по возмещению ущерба жизни и здоровью, а также ответственность производителя вышеуказанными положениями не регулируются.

2. В случае предоставления неудовлетворительных данных Консультант несет ответственность лишь в случае, если клиент обеспечил возможность их восстановления и замены при разумных затратах. Иными словами, клиент обязан регулярно с разумной периодичностью сохранять резервные копии данных и программ.
3. Оговоренные вышеуказанными положениями ограничения ответственности Консультанта распространяются также на личную ответственность органов, сотрудников, представителей и доверенных лиц Консультанта по всем претензиям, обусловленным небрежностью при выполнении договорных и дополнительных обязательств и недопустимыми действиями (ч. 823 и последующие Немецкого Гражданского Кодекса - BGB), за исключением претензий, подпадающих под действие ч. 1, 4 Закона Германии об ответственности производителя – ProdHaftG.
4. Клиент не имеет права расторгнуть соглашение, если невыполнение обязательств произошло не по вине Консультанта.

#### **X. Срок исковой давности**

1. Поскольку клиент не является потребителем, его претензии по нарушениям обязательств считаются просроченными в силу истечения исковой давности в течение 1 (одного) года с оговоренного законом начала срока исковой давности.
2. Предыдущее положение не распространяется на следующие случаи:
  - возмещение ущерба жизни или здоровью;
  - возмещение иного ущерба, вызванного преднамеренными действиями или грубым нарушением обязательств со стороны Консультанта или его наших законных представителей или доверенных лиц;
  - осуществление клиентом своего права на расторжение соглашения по причине невыполнения обязательств нашей вине Консультанта;

- претензии, обусловленные злонамеренным сокрытием недостатков или невозможностью гарантировать соответствие оговоренным требованиям, как описано в ч. 443 Немецкого Гражданского Кодекса (BGB).

#### **XI. Запрет переуступки претензий**

Переуступка претензий клиента не допускается.

#### **XII. Место производства работ, территориальная подсудность и применяемое законодательство**

1. Местом производства всех работ и оказания всех услуг является Берлин, если не оговорено иное.
2. Местом судебного рассмотрения в рамках общего права всех претензий, вызванных деловыми отношениями с торговыми организациями и юридическими лицами, является Берлин. Указанное верно и для претензий по чекам, рассмотрения претензий в рамках деликатного права и исков третьей стороны. Однако Консультант оставляет за собой право возбудить дело против клиента в ином суде надлежащей юрисдикции.
3. В случаях, когда услуги и работы выполняются за границей, Берлин является единственным местом территориальной подсудности для всех споров, вызванных договорными отношениями (ст. 23 Регламента ЕС о юрисдикции, признании и исполнении иностранных судебных решений по гражданским и торговым делам или ст. 17 Брюссельской Конвенции по вопросам юрисдикции и принудительного исполнения судебных решений в отношении гражданских и коммерческих споров). Однако Консультант оставляет за собой право возбудить дело против клиента по месту его общей территориальной подсудности или обратиться к иному суду надлежащей юрисдикции в соответствии с упомянутыми Регламентом Совета ЕС 44/2001 или Брюссельской Конвенцией.
4. Все деловые и правовые отношения между Консультантом и клиентом регулируются исключительно законами Федеративной Республики Германия, а не нормами международного частного права; положения Гаагской Конвенции о международной купле-продаже не применимы.

#### **XIII. Заключительные положения**

1. В случае исключения или отмены отдельных положений настоящих Сроков и Условий остальные положения остаются в силе. Отмененные или исключенные положения должны быть заменены новыми, наиболее отвечающими духу и финансовым целям соглашения с учетом интересов обеих сторон.
2. Настоящим отменяются все предыдущие редакции и положения, регулирующие общие сроки и условия сотрудничества.